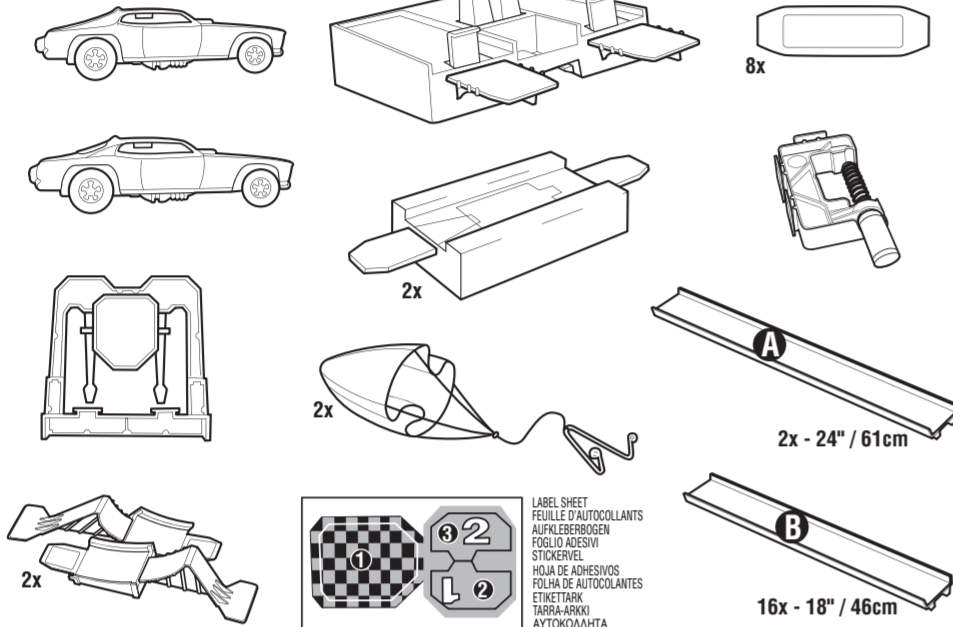




**INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG
ISTRUZIONI • INHOUD • INSTRUCCIONES • INSTRUÇÕES
ANVISNINGAR • ΚΑΥΤΤΟΗJE • ΟΔΗΓΙΕΣ**

Please keep these instructions for future reference as they contain important information. Conservez ce mode d'emploi pour s'y référer au besoin car il contient des informations importantes. Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni. Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Kan later nog van pas komen. Sirvanse guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este juguete. Guardar estas instruções para referência futura pois contém informação importante. Spara de här anvisningarna för framtiden, de innehåller viktig information. Säilytä nämä ohjeet vastaisen varalle. Niissä on tärkeää tietoa. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

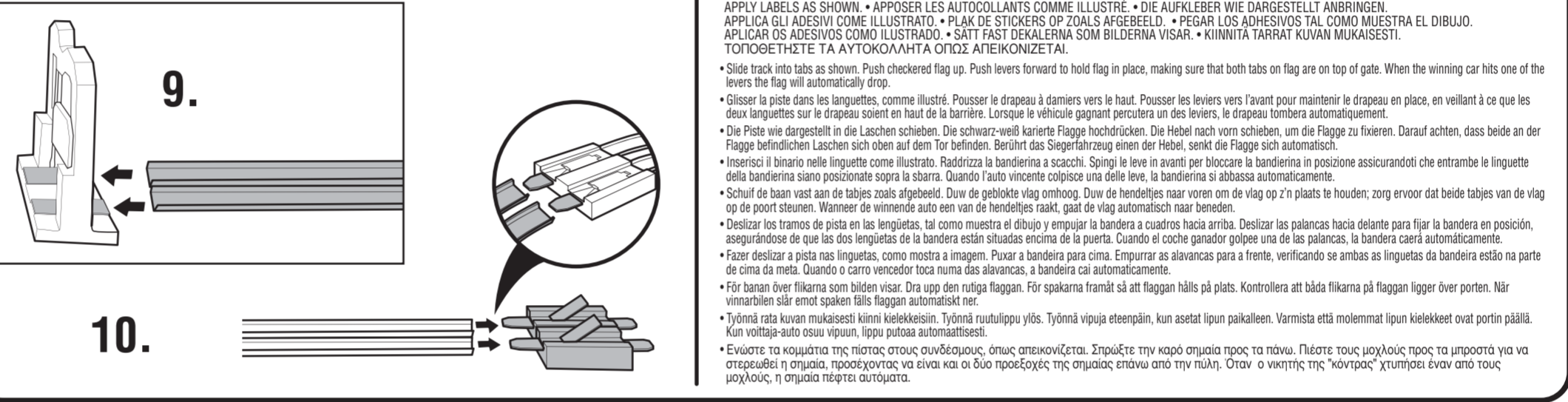
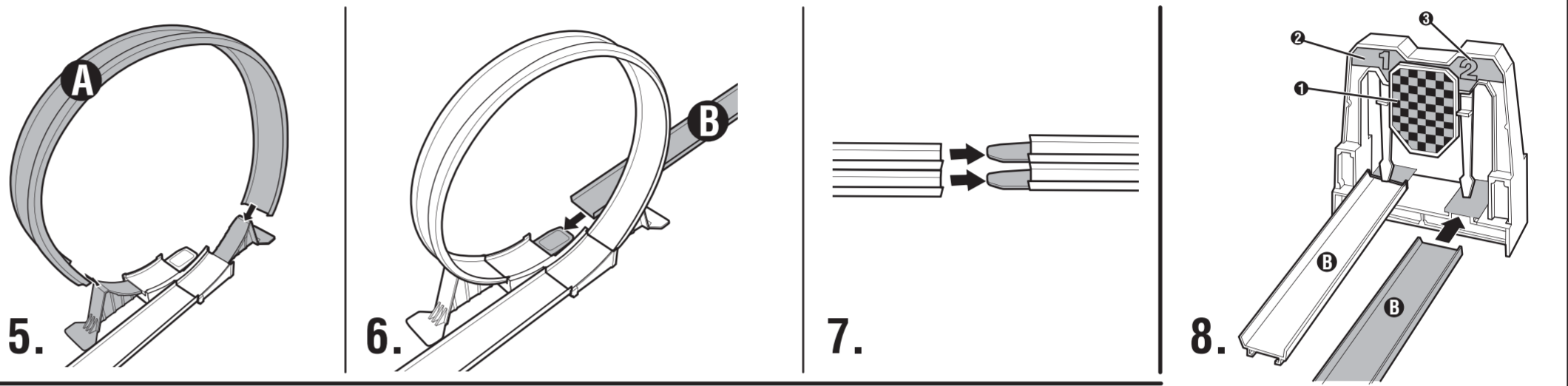
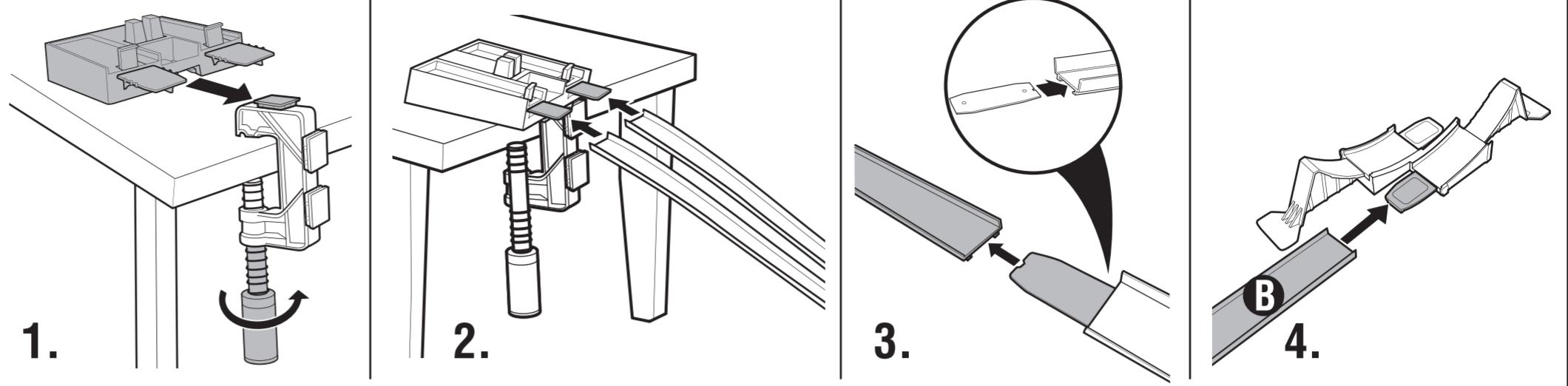
**CONTENTS • CONTIENT • INHALT • CONTENUTO • INHOUD
CONTENIDO • CONTEÚDO • INNEHÅLL: SISÄLTÖ • ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ:**



• Mattel Canada Inc. Mississauga, Ontario L5R 9W2. You may call us free at 1-800-665-6286 • Mattel U.K. Ltd., Vauxhall Business Park, Maidenhed, SL6 4UB, Hellelme, 01628500303 • Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Silex 145, 94828 Rungis Cedex N. Indigo 0 825 00 00 25 (0 15 € TTC/mn) ou www.hotwheels.com • Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland, 0800 - 2628635 • Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels • Deutschland: Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich • Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23 • Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf • Mattel Scandinavia AS, Ringanger 4C, DK-2605 Brøndby • Mattel Northern Europe AS, Simkallionte 3, 02630 Espoo, Puh. 0303 9060 • Mattel Srl., 28040 Oleggio Castello, Italy • Mattel España, S.A., Aniba 200, 08036 Barcelona, caervica Spain/mattel.com Tel. 902 20 20 10 • Mattel Portugal Lda., Av. da República, nº 9096, 2º andar Frazione 2, 1600-206 Lisboa • Mattel ABE, E.A.Ληγώκου 2, E.A.Ληγώκου 16777, E.A.ΛΑΔΑ • Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria, 3121 Consumer Advisory Service - 1300 135 312 • Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsinghsatui, HK, China • Dimport & Diedarkan Oieh: Mattel SEA Ptd Ltd. (993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ, Tel: 03-78803817, Fax: 03-78803867 • Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Affairs 1 (800) 524-7015 • Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. TEL: 56-05-51-00 Ext. 5209 R.F.C. MME-920701-MEX • Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile • Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071 • Mattel Argentina S.A., Curupay 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires • Mattel Colombia, S.A., calle 12347-07 P5, Bogotá • Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ: 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP. Atendimento ao Consumidor: SAC 0800555780.

© 2005 Mattel, Inc. All Rights Reserved. Tous droits réservés.

ASSEMBLY • ASSEMBLAGE • ZUSAMMENBAU • MONTAGGIO • HET IN ELKAAR ZETTEN • MONTAJE • MONTAGEM • MONTERING • ΚΟΚΟΑΜΙΣΗJE • ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ



APPLY LABELS AS SHOWN • APOSER LES AUTOCOLLANTS COMME ILLUSTRÉ • DIE AUFKLEBER WIE DARGESTELLT ANBRINGEN. APPLICA GLI ADESIVI COME ILLUSTRATO • PLAK DE STICKERS OP ZOAALS AFGEBEELD • PEGAR LOS ADHESIVOS TAL COMO MUESTRA EL DIBUJO. APLICAR OS ADESIVOS COMO ILUSTRADO • SÄTT FAST DEKALERNÄ SOM BILDERNA VISAR • KINNITÄ TARRAT KUVAAN MUKAISESTI. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΑ ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ ΟΓΩΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΖΕΤΑΙ.

• Slide track into tabs as shown. Push checkered flag up. Push levers forward to hold flag in place, making sure that both tabs on flag are on top of gate. When the winning car hits one of the levers the flag will automatically drop.

• Glisser la piste dans les languettes, comme illustré. Poussez le drapeau à damiers vers le haut. Poussez les leviers vers l'avant pour maintenir le drapeau en place, en veillant à ce que les deux languettes sur le drapeau soient en haut de la barrière. Lorsque le véhicule gagnant percute un des leviers, le drapeau tombera automatiquement.

• Die Piste wie dargestellt in die Laschen schieben. Die schwarz-weiß karierte Flagge hochdrücken. Die Hebel nach vorn schieben, um die Flagge zu fixieren. Darauf achten, dass beide an der Flagge befindlichen Laschen sich oben auf dem Tor befinden. Berührt das Siegerfahrzeug einen der Hebel, senkt die Flagge sich automatisch.

• Inserisci il binario nelle linguette come illustrato. Raddrizza la bandierina a scacchi. Spingi le leve in avanti per bloccare la bandierina in posizione assicurandoti che entrambe le linguette della bandierina siano posizionate sopra la sbarra. Quando l'auto vincente colpisce una delle leve, la bandierina si abbassa automaticamente.

• Schuif de baan vast aan de tabjes zoals afgebeeld. Duw de geklokte vlag omhoog. Duw de hendeljes naar voren om de vlag op z'n plaats te houden; zorg ervoor dat beide tabjes van de vlag op de poort steunen. Wanneer de winnende auto een van de hendeljes raakt, gaat de vlag automatisch naar beneden.

• Deslizar los tramos de pista en las lengüetas, tal como muestra el dibujo y empujar la bandera a cuadros hacia arriba. Deslizar las palancas hacia delante para fijar la bandera en posición, asegurándose de que las dos lengüetas de la bandera están situadas encima de la puerta. Cuando el coche ganador golpea una de las palancas, la bandera caerá automáticamente.

• Fazer deslizar a pista nas linguetas, como mostra a imagem. Puxar a bandeira para cima. Empurrar as alavancas para a frente, verificando se ambas as linguetas da bandeira estão na parte de cima da meta. Quando o carro vencedor toca numa das alavancas, a bandeira cai automaticamente.

• För banan över filikarna som bilden visar. Dra upp den rutiga flaggan. För spakarna framåt så att flaggan hålls på plats. Kontrollera att båda filikarna på flaggan ligger över porten. När vinnarbilen slår emot spaken faller flaggan automatiskt ner.

• Työnäätä rata kuvan mukaisesti kiinni kielekkeisiin. Työnää ruutulippu eteenpäin. Työnää vipuja eteenpäin, kun asetat lipun paikalleen. Varmista että molemmat lipun kielekkeet ovat portin päällä. Kun voitaja-auto osuu vipuun, lippu puttaa automaattisesti.

• Ενώστε τα κομμάτια της πίστας στους συνδέσμους, όπως απεικονίζεται. Σηκώστε την καρό σημαία προς τα πάνω. Πίστε τους μοχλούς προς τα μπροστά για να στερεωθεί η σημαία, προσέχοντας να είναι και οι δύο προεξοχές της σημαίας επάνω από την πύλη. Όταν ο νικητής της "όντρας" χτυπήσει έναν από τους μοχλούς, η σημαία πέφτει αυτόματα.



Open chute and straighten string. Ouvrir le parachute et tendre la ficelle. Den Bremsschirm öffnen, und die Schnur geradeziehen. Apri la canalina e raddrizza la stringa. Apri de parachute en trek het touwtje recht. Abrir el paracaídas y alisar la cuerda del mismo. Abrir o pára-queadas e endireitar o fio. Öppna fallskärmen och spänn snöret. Avaa varjo ja suorista naru. Ανοίξτε το αλεξίπτωτο και ισιώστε το κορδόνι.

• Open trap doors. Put chutes and string with "V" turned up in traps as shown. Close trap doors.

• Ouvrir les trappes. Installer les parachutes et les ficelles comme illustré, avec le « V » tourné vers le haut. Referer les trappes.

• Die Falltüren öffnen. Bremsschirme und Schnüre wie dargestellt mit dem "V" nach oben in die unterhalb der Falltüren befindlichen Vertiefungen einlegen. Die Falltüren schließen.

• Apri le botole. Posiziona le canaline e la stringa con la "V" rivolta verso l'alto nelle botole come illustrato. Chiudi le botole.

• Open de valdeuren. Plaats de parachutes en het touwtje met de "V" naar boven in de ruimten onder de deuren, zoals afgebeeld. Sluit de valdeuren.

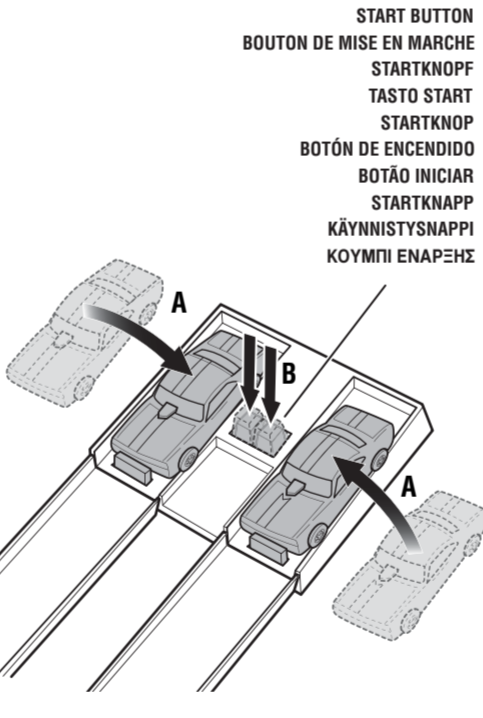
• Abrir las trampillas, colocar los paracaídas dentro, con la "V" tal como muestra el dibujo y volver a cerrarlas.

• Fechar as cancelas do compartimento. Colocar no compartimento os pára-queadas e o fio como o suporte em "V" virado para cima.

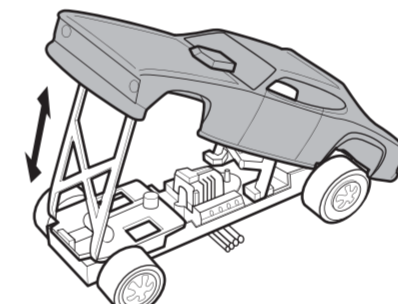
• Öppna luckan. Placera fallskärmen och snöret med "V"et uppåt i luckorna som bilden visar. Stäng luckorna.

• Avaa luukut. Aseta varjo ja naru kuvan mukaisesti V:n muotoisen koukun väkiset ylöspäin lokeroihinsa. Sulje luukut.

• Ανοίξτε τα καπάκια. Τοποθετήστε το αλεξίπτωτο με τις προεξοχές του "V" προς τα πάνω, όπως απεικονίζεται και κλείστε τα καπάκια.



**START BUTTON
BOUTON DE MISE EN MARCHÉ
STARTKNOPF
TASTO START
STARTKNOP
BOTÓN DE ENCENDIDO
BOTÃO INICIAR
STARTKNAPP
ΚΑΥΝΙΣΤΥΣΝΑΠΠΙ
ΚΟΥΜΠΙ ΕΝΑΡΧΗΣ**



NOTE: To race, push hood down until body snaps securely into chassis. REMARQUE: Pour faire la course, baisser la carrosserie jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans le châssis. HINWEIS: Zum Rennen fahren die Motorhaube herunterdrücken, bis die Karosserie fest in das Fahrgestell einrastet. NOTA: Per gareggiare, premi il cofano fino ad agganciare il corpo al telaio. N.B. Om te gaan racen de motorkap naar beneden duwen totdat de carrosserie stevig vastklikt op het chassis. ATENCIÓN: para jugar con el coche, bajar el capó hasta que la carrocería encaje perfectamente en el chasis. ATENÇÃO: para fazer corridas, empurrar o capó para baixo até a carroceria encaixar bem no chassis. OBS: För att tävla trycker du ner huven tills karossen snäpper på plats. HUOM: Kun haluat lähtää ajamaan, paina konepellä, kunnes kori napauttaa kunnolla kiinni runkoon. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να τρέξει το αυτοκίνητο, ασφαλίστε το εξωτερικό μέρος να σταθεί σε αυτή.

• Lift vehicle body up. Swing "U" bar up and rest vehicle body on "U" bar.

• Soulever la carrosserie du véhicule. Relever le support en « U » et appuyer la carrosserie sur le support.

• Die Fahrzeugkarosserie anheben. Die "U"-förmige Stange aufrichten, und die Karosserie darauf absetzen.

• Solleva il corpo del veicolo. Solleva la sbarra "U" e appoggia il corpo del veicolo sulla sbarra "U".

• Doe de carrosserie van de auto omhoog. Zet de stang omhoog en laat de carrosserie op de stang rusten.

• Levantar la carrocería del vehículo, subir la barra en forma de "U" y apoyar la carrocería en ella.

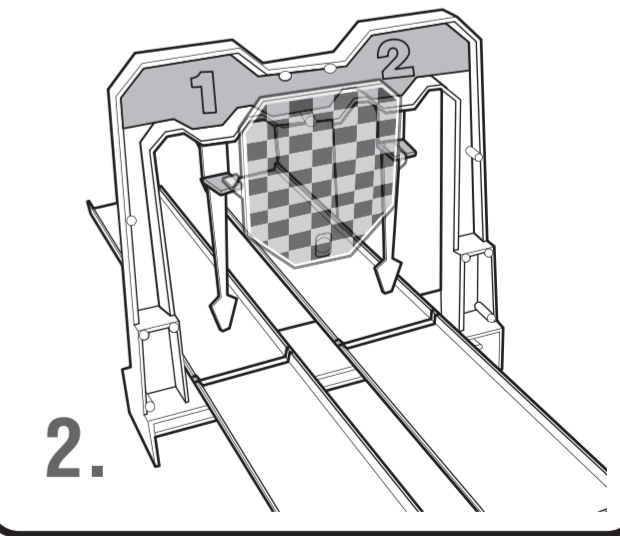
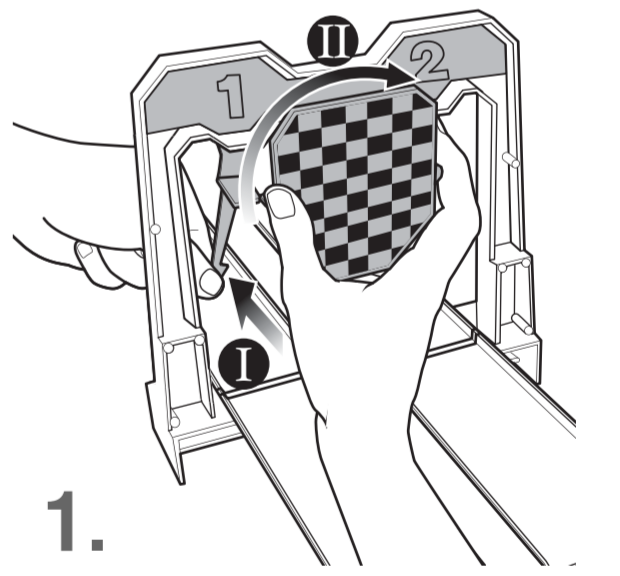
• Levantar a carroceria do carro. Fazer subir o suporte em "U" e colocar a carroceria do veículo sobre o suporte.

• Lyft upp karossen. Sväng U-balken och vila karossen mot den.

• Nosta auton kori ylös. Käännä U-palkki ylös, ja aseta auton kori sen varaan.

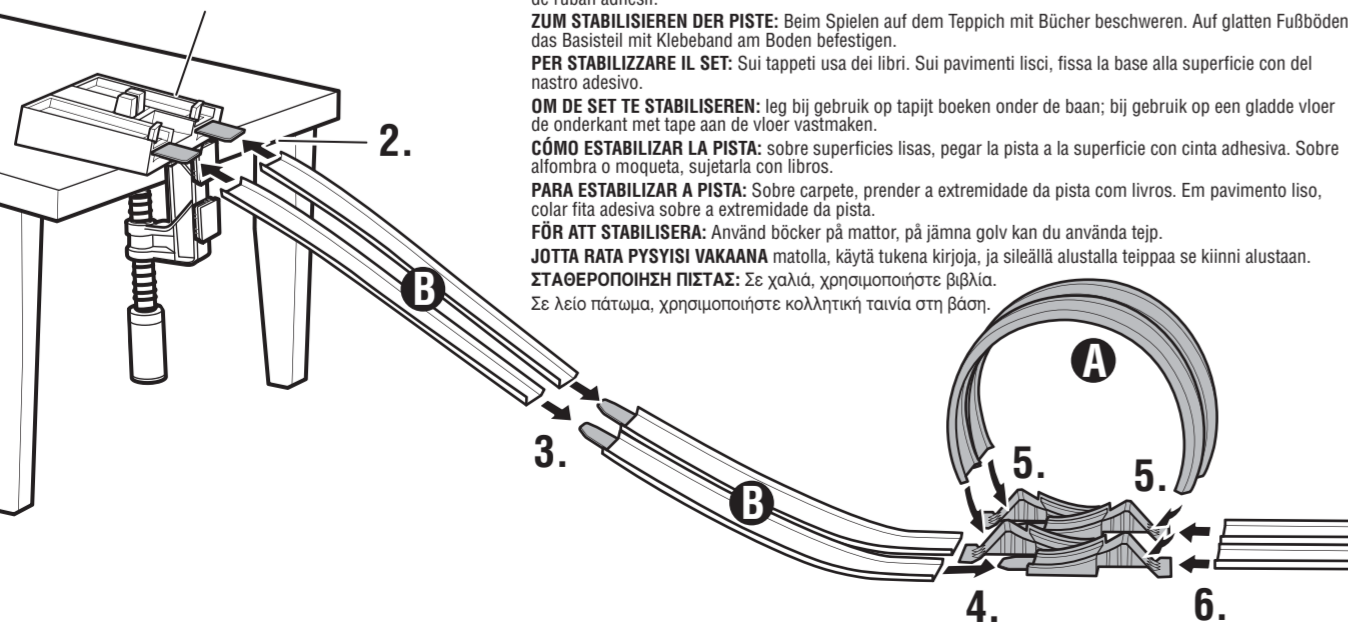
• Σηκώστε το εξωτερικό μέρος τους αυτοκινήτου. Σηκώστε το εμάτρωκο μέρος να ασφαλίσει το εξωτερικό μέρος να σταθεί σε αυτή.

**RESET • RÉENCLANCHER • RÜCKSTELLEN • RESETTARE • RESETTEN
RESTABLECER • REINICIAR • ÁTERSTÁLLA • ΚΑΥΝΙΣΤΑ • ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ**



CHUTE OPENS • LE PARACHUTE S'OUVRE • DER BREMSSCHIRM ÖFFNET SICH LA CANALINA SI APRE • PARACHUTE GAAT OPEN • EL PARACAÍDAS SE ABRE O PÁRA-QUEADAS ABRE • FALLSKÄRMEN ÖPPNAS • VARJO AUKKAA TO AALEIPIITÄTO ANOIFEI

**STARTING GATES • BLOCS DE DÉPART
STARTTRAMPEN • SBARRI DI PARTENZA
STARTHEKKEN • SALIDA • CANCELAS DE PARTIDA
STAR • LÄHTÖPORTTI • ΕΚΚΙΝΗΣΗ**



Set up track as shown • Installer la piste comme illustré • Die Piste wie dargestellt aufbauen • Monta la pista como ilustrado • Bouw de baan op zoals afgebeeld • Montar el circuito tal como muestra el dibujo • Montar a pista como mostra a imagem • Montera banan som bilden visar • Kokoa rata kuvan mukaisesti • Συναρμολόγηση πίστας.

TO STABILIZE SET: On carpet, use books. On smooth floor, tape base to surface. POUR STABILISER LE CIRCUIT: Sur un tapis, utiliser des livres. Sur une surface lisse, maintenir la base à l'aide de ruban adhésif.

ZUM STABILISIEREN DER PISTE: Beim Spielen auf dem Teppich mit Bücher beschweren. Auf glatten Fußböden das Basisteil mit Klebeband am Boden befestigen. PER STABILIZZARE IL SET: Sui tappeti usa dei libri. Sui pavimenti lisci, fissa la base alla superficie con del nastro adesivo.

OM DE SET TE STABILISEREN: leg bij gebruik op tapijt boeken onder de baan; bij gebruik op een gladde vloer de onderkant met tape aan de vloer vastmaken.

CÓMO ESTABILIZAR LA PISTA: sobre superficies lisas, pegar la pista a la superficie con cinta adhesiva. Sobre alfombra o moqueta, sujetarla con libros.

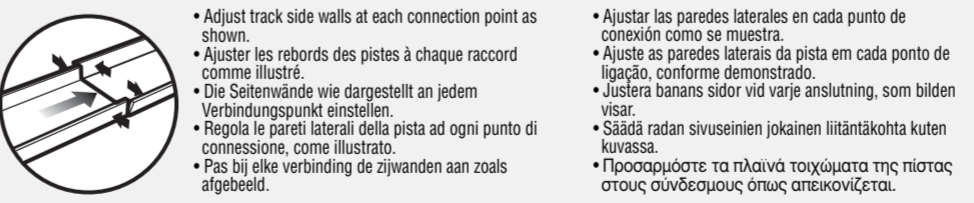
PARA ESTABILIZAR A PISTA: Sobre carpete, prender a extremidade da pista com livros. Em pavimento liso, colar fita adesiva sobre a extremidade da pista.

FÖR ATT STABILISERA: Använd böcker på mattor, på jämna golv kan du använda tejp.

JOTTA RATA PYSYYS VAKAANA matolla, käytä tukena kirjoja, ja sileällä alustalla teippaa se kiinni alustaan.

ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΗ ΠΙΣΤΑΣ: Σε χαλιά, χρησιμοποιήστε βιβλία. Σε λείο πάτωμα, χρησιμοποιήστε κολλητική ταινία στη βάση.

**OPERATING TIPS • CONSEILS PRATIQUES • BEDIENHINWEISE • CONSIGLI OPERATIVI • BEDIENINGSTIPS
CONSEJOS DE USO • DICAS PRÁTICAS • TIPS FÖR ANVÄNDNING • ΚΑΥΤΤΟΗJΗJΕΤΑ • ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**



For best performance, the track should start 25-30 inches above the ground. Pour une meilleure performance, le début de la piste doit se trouver entre 65 cm et 75 cm au-dessus du sol. Für optimale Ergebnisse sollte die Piste ca. 65-75 cm über dem Boden beginnen. Per prestazioni ottimali, la pista deve essere posizionata a 65-75 cm sopra il pavimento. Voor de beste prestaties moet het startpunt van de baan zich ongeveer 65 à 75 cm boven de grond bevinden. Voor de beste prestaties, moet het startpunt van de baan zich ongeveer 65-75 cm boven de grond bevinden. Para um melhor funcionamento, o início da pista deve estar a cerca de 65-75 cm do chão. För bästa prestanda bör banan börja cirka 65-75 cm ovanför marken. Ajaminen sujuu parhaiten, kun radan alkupää on 60-75 senttiä maanpinnan yläpuolella. Για καλύτερη απόδοση, η πίστα θα πρέπει να ξεκινάει 65 εκ. περίπου από το πάτωμα.

• Adjust track side walls at each connection point as shown.

• Ajuster les rebords des pistes à chaque raccord comme illustré.

• Die Seitenwände wie dargestellt an jedem Verbindungspunkt einstellen.

• Regola le pareti laterali della pista ad ogni punto di connessione, come illustrato.

• Pas bij elke verbinding de zijwanden aan zoals afgebeeld.

• Ajustar las paredes laterales en cada punto de conexión como se muestra.

• Ajuste as paredes laterais da pista em cada ponto de ligação, conforme demonstrado.

• Justlera banans sidor vid varje anslutning, som bilden visar.

• Säädä radan sivuseinien jokainen liitäntäkohta kuten kuvassa.

• Προσαρμόστε τα πλευρικά τοιχώματα της πίστας στους συνδέσμους όπως απεικονίζεται.